47e Année - N° 3433 Le N° 0.25 c. — PARAIT LE SAMEDI — 24 Août 1935

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 13 francs.
Autres départements ..... 15 francs.
Etranger ..... 25 francs.
On s'abonne dans tous les Bureaux de Poste

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
R. C. Sisteron 117. C.-C. Postal Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur : M.-PASCAL LIEUTIER

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —
Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires, (la ligne) 1,50
Réclames, (la ligne) 1,50
Commerciales, (la ligne) 1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite degré à gré.

POLITIQUE EXTERIEURE

La Conférence de Paris

M. Pierre Laval, représentant la France, M. Eden, représentant la Grande-Bretagne, M. Aloisi, représentant l'Italie, ont tenté, au cours d'une conférence appelée tripartite, de rechercher une solution pacifique du conflit italo-éthiopien. Leurs efforts ont échoué.

Ce n'est point certes que la France et son représentant aient ménagé leurs efforts pour trouver une solution qui fut conforme à l'esprit des traités et aux principes de la S.D.N., gardienne des traités. Tout le monde en conviendra, aussi bien à l'étranger qu'en France.

Mais la bonne volonté française s'est heurtée à de redoutables difficultés. Tout d'abord elle a connu l'opposition britannique, qu'elle a cherché et partiellement réussi à fléchir. La Grande-Bretagne ne voulait accorder à l'Italie que des avantages économiques. M. Pierre Laval a insisté pour que l'Italie reçut aussi quelques avantages politiques. M. Eden se rallia à ses vues et favorisa son entreprise de conciliation. Malheureusement, l'Italie se montra intransigeante et M. Mussolini se refusa à prendre en considération les suggestions qui lui étaient présentées.

Quel était donc le point de vue italien ? Quelles étaient, de façon précise, les revendications fascistes? M. Eden interrogea et ne reçut pas de réponse. Non pas certes que l'Italie ne sût pas exactement où elle voulait aller, mais il lui était difficile de la dire, parce que, le disant, elle allait à l'encontre des engagements qu'elle avait pris en entrant dans la Société des Nations.

Devant le silence de l'Italie, silence qu'il prévoyait sans doute, M. Eden prit la décision d'interrompre toutes les négociations.

Est-ce à dire que la guerre entre l'Italie et l'Ethiopie est inévitable ? On ne saurait aller aussi loin. On a même le droit de penser que si l'Italie aussi bien que la Grande-Bretagne avaient jugé imminent le danger de guerre, elles se fussent, l'une et l'autre, montrées plus conciliantes.

Mais connaissant bien que les conditions climatériques interdisent l'ouverture immédiate des hostilités, elles ont préféré interrompre les négociations, dans l'espoir que d'ici peu, des évènements nouveaux surgissant ou des pressions politiques ou financières s'exerçant, une entreprise de conciliation s'avèrera sinon plus aisée, du moins plus nécessaire.

De toutes façons, on doit constater que si l'Italie comme l'Angleterre n'ont eu en vue que leurs intérêts personnel et les ont défendus avec acharnement, la France a exercé, dans l'intérêt de la paix, une action médiatrice qui peut tout de même porter ses fruits.

E. N.

Des Grandes Manœuvres se dérouleront du 27 août au 16 septembre dans la région nord de Sisteron

Des manœuvres exécutées sur des terrains moyennement accidentés doivent avoir lieu.

Du 27 Août au 6 Septembre, dans la région nord de Sisteron pour les troupes de la 27e division et du secteur fortifié du Dauphiné.

Du 3 au 23 Septembre, dans la trouée de Savoie, au Nord d'Annecy, pour les troupes du secteur fortifié de Savoie.

Elles comporteront successivement des manœuvres de bataillon, de régiment et de division.

Des officiers de réserve d'infanterie et d'artillerie seront convoqués pour des périodes correspondant à la totalité ou à une partie de ces manœuvres.

D'autre part, les officiers de réserve inscrits à des écoles de perfectionnement d'infanterie et surtout d'artillerie désireux de participer à ces manœuvres, voudront bien s'inscrire le plus tôt possible auprès du directeur de leur école de perfectionnement en précisant leur adresse et les dates choisies.

En ce qui concerne la 27e D. I. manœuvrant au nord de Sisteron, les dates des exercices auxquels pourraient assister les officiers de réserve sont les suivantes :

29, 30, 31 Août, 2 Septembre : manœuvres de bataillon.

3, 4, 5 Septembre : manœuvres de régiment.

6 Septembre : manœuvres de brigade à double action.

10, 13, 14 Septembre : manœuvres de division.

Quelle que soit la durée de leur participation aux manœuvres, les officiers de réserve ne pourront bénéficier, au maximum que de quatre séances, à raison d'une séance par demi-journée de présence (ces séances seront comptées au titre de l'année 1935-1936 comme séances avec troupes).

Les officiers de réserve assistant aux manœuvres n'auront pas droit à la solde ; ils percevront seulement les indemnités suivantes :

Indemnité kilométrique pour se rendre de la résidence au lieu de convocation et retour ; indemnités de déplacement pour l'aller et le retour et au maximum deux jours de manœuvres.

Les convocations seront adressées, vers le 25 Août, par les généraux commandants les secteurs fortifiés de Savoie et du Dauphiné.

CONGRES MUTUALISTE Bas-Alpin

Comme nous l'avons annoncé récemment, le Congrès Mutualiste bas-alpin aura lieu demain 25 Août à Entrevaux. Ainsi que les années précédentes, cette journée mutualiste promet d'avoir un grand succès.

De nombreuses adhésions sont déjà parvenues aux organisateurs et les sociétés de Secours Mutuels des Basses-Alpes, comme les Unions Mutualistes des départements voisins y seront largement représentées. On y entendra d'excellents orateurs qui traiteront les sujets les plus capables d'intéresser les Mutualistes Bas-Alpins. Nous donnons ci-dessous le programme complet de la journée :

A 9 h. 45, réception des congressistes par M. le Maire et la municipalité d'Entrevaux ;

A 10 h., assemblée générale de l'Union Mutualiste des Basses-Alpes sous la présidence de Mme Massot-Devèze ;

A 10 h. 15, congrès interdépartemental sous la présidence de M. le Préfet des Basses-Alpes.

I. — Ouverture du congrès et rapport moral, par Mme Massot-Devèze.

II. — a) Rapport financier ; b) Nécessité de créer dans les Basses-Alpes, des sociétés de secours mutuels dans les chefs-lieux de canton où il n'en existe pas encore. Rapporteur : M. A. Richaud, trésorier de l'Union Mutualiste départementale des Basses-Alpes.

III. — La Mutualité dans les Basses-Alpes ; son adaptation au milieu et aux idées ; son avenir. Rapporteur : M. Autran, vice-président de l'Union mutualiste des Basses-Alpes président de la Société de Secours Mutuels d'Annot.

IV. — La Mutualité pratique : les services de la Fédération interdépartementale auxquels doivent adhérer les sociétés de secours mutuels des Basses-Alpes. Rapporteur : M. Cuggia, vice-Président de la Fédération interdépartementale de Nice.

V. — La Caisse chirurgicale. Rapporteur : M. Ginesy, administrateur de la Fédération interdépartementale.

VI. — L'assurance sociale agricole et les sociétés de secours mutuels. Rapporteur : M. Arène, président de la Section départementale agricole des Alpes-Maritimes.

VII. — L'assurance invalidité et le régime agricole. Rapporteur : M. Massé, administrateur de la Fédération interdépartementale.

VIII. — Les lois sociales et les anciens combattants. Rapporteur : M. Guérin, mutilé de guerre, président de l'Amicale des Mutilés et Combattants de Cuers, président de la Société de secours mutuels de Cuers et trésorier de l'Union Mutualiste du Var.

IX. — La Mutualité en danger. Rapporteur : M. Dalo, directeur des services de la Fédération interdépartementale.

X. — Conclusion générale du congrès et vœu. Rapporteur général : M. Bernard, secrétaire général de l'Union mutualiste du Var, directeur du Grand Conseil de la Mutualité.

A 12 h. 30, dépôt d'une palme au monument aux morts ;

A 12 h. 45, apéritif d'honneur offert par la municipalité d'Entrevaux ;

A 13 h., grand banquet mutualiste dans la grande salle de l'hôtel Vauban, sous la présidence de M. le Préfet et de MM. les parlementaires des Basses-Alpes.

La circulation et le bruit dans les Basse-Alpes

Le nouveau Pont de Mirabeau

Non loin de la commune de Mirabeau, à la limite des Basses-Alpes, entre deux rochers abrupts qui laissent à la Durance un passage très étroit, s'élèvent maintenant deux ponts suspendus.

L'un à tablier de bois qui date de près d'un siècle et que les véhicules lourdement chargés ne pouvaient plus utiliser, un autre à une cinquantaine de mètres, également suspendu, mais à tablier métallique et de plus grandes dimensions.

C'est ce dernier qui a été ouvert à la circulation lundi 12 courant.

Ce nouveau pont d'une longueur de 175 mètres a été soumis à une charge de 600 tonnes, représentée par 34 camions chargés de madriers et de lourds matériaux.

Les essais en ont été pleinement satisfaisants et la circulation y est maintenant autorisée.

Quant à son ancêtre, il est désormais désaffecté et sera peut-être conservé, dit-on, ses piles étant d'une architecture fort originale.

* * *

Depuis la mise en service du nouveau Pont de Mirabeau qui relie les Basses-Alpes aux Bouches-du-Rhône, la circulation sur la route départementale est devenue beaucoup plus intense en même temps qu'augmente le nombre de véhicules et leur tonnage.

Il y a déjà longtemps qu'on a dit que la route n'appartenait plus aux piétons et qu'il était dangereux de s'y risquer. En ce qui concerne Sisteron, que ce soit de jour et de nuit même les routes sont encombrées de véhicules de toute sorte qui provoquent des bruits assourdissants par leurs appareils sonores actionnés à chaque instant ou par l'échappement libre auquel les motocyclistes donnent libre cours. Quant à la traversée de la ville, nous avons déjà dit ce qu'il en était par suite du manque de surveillance : c'est un perpétuel bruit d'enfer provoqué par des encombrements, des appels, des pétérades, des coups de klakson et autres appareils bruyants qui dépasse de cent coudées le bruit fait par les forges de Vulcain.

Dans les Basses-Alpes une règlementation générale et sévère devrait être prise contre tout ce bruit. D'autres arrêtés préfectoraux ont été déjà pris et ont produit les meilleurs effets au point de vue de la tranquilité publique.

Notamment à Gap, un arrêté du Maire interdit tout bruit dans la traversée de la ville, à tout motocycliste ou automobiliste qui trouble l'ordre par des appels sonores inutiles, échappements libres ou excès de vitesse.

A Paris, le préfet de police vient de prendre, au sujet du bruit excessif produit par certaines motocyclettes, une ordonnance qui prescrit, sans préjudice des procès-verbaux, que quiconque utilisera une motocyclette émettant des bruits anormaux et persistants de nature à troubler le repos et la tranquilité des habitants, pourra être requis d'avoir, dans un délai de huit jours, à justifier auprès du service compétent de la préfecture de police, que sa machine est munie d'un silencieux efficace.

En cas de récidive, la motocyclette sera, aux frais du propriétaire et en vue d'un retrait éventuel de la circulation, envoyée à la fourrière et retenue le temps nécessaire à la vérification des organes moteurs par les soins d'un expert désigné.

Un délai est accordé jusqu'au 10 octobre pour permettre aux possesseurs de motocyclettes de les aménager en conséquence.

Ne pourrait-on dans les Basses-Alpes prendre un arrêté dans ce sens ?

Le Train " Décret-lois "

Vraiment nous avons de la chance !
L'Etat, dont toujours le désir,
Est d'adoucir notre existence
Vient pour nos prochaines vacances
De lancer un « Train de Plaisir ».

Très gentiment, il nous déclare :
— Il est à vous, c'est votre lot.
— Tachez d'y grimper dare-dare
— Il faut, sur le quai de la gare,
— Qu'il ne reste plus un ballot.

Ce train aux multiples voitures
Aura son wagon-restaurant,
Orné, délicate mesure,
D'un buffet de grande envergure.
Nous pourrons y danser devant.

Et c'est aussi un train-surprise.
Par un truc encor peu connu
Le voyageur qui s'autorise
D'avoir encor une chemise
Sortira du wagon tout nu.

Vous ne serez pas, par ce train,
Conduits en villégiature
Jusque dans des pays lointains
Car il ne sera, je le crains,
Qu'un chemin de fer... de Ceinture.

Il est pour tous. Ceci posé
Ton erreur serait des plus grosses,
Voyageur, si tu supposais
Que dans un « Décret-Loi » José
Fera son voyage de Noces.

GERARD

N.-B. —
Le train « Décret-Loi » fut lancé
Pour tous, les grands, petits ou maigres,
Les blancs, les jaunes et les nègres.
Seuls les *gros* n'y sont pas placés.

11 Août 1935.

Foire de la Lavande à DIGNE

Il est rappelé à toutes les personnes s'intéressant à la production de l'essence de lavande, que la Foire aux échantillons de lavande se tiendra à Digne le Samedi 28 Septembre prochain dans la salle du Théâtre Municipal.

L'Office départemental agricole fera procéder gratuitement à l'analyse complète des échantillons.

L'essence sera caractérisée par la détermination des éléments suivants: 1° Densité ; 2° Richesse en éthers ; 3° Solubilité dans l'alcool ; 4° Pouvoir rotatoire.

Pour effectuer ces divers dosages il est nécessaire de pouvoir disposer de 70 grammes d'essence.

L'évaluation de la densité et du pouvoir rotatoire ne détruit pas la quantité d'essence employée et n'altère pas ses qualités. Elle sera ensuite restituée et incorporée aux échantillons exposés à la foire.

Les échantillons pour analyse devront parvenir le 15 Septembre dernier délai au Directeur des Services Agricoles à Digne et devront indiquer les nom, prénoms, domicile du

LA LOTERIE NATIONALE

Le tirage de la 9e tranche aura lieu le 27 août dans la gare transatlantique du Havre

Le secrétariat général de la Loterie Nationale, répondant à une invitation de M. Léon Meyer, député-maire du Havre et du Conseil d'Administration de la Compagnie Générale Transatlantique, assurera le tirage de la 9e tranche de la Loterie Nationale dans le hall d'honneur de la nouvelle gare transatlantique du Havre aux côtés du paquebot *Normandie*.

La date de ce tirage est fixé au 27 Août à 21 heures. Des facilités de visiter le paquebot *Normandie* seront accordées aux assistants.

© VILLE DE SISTERON

producteur, importance du lot et tous renseignements susceptibles de documenter les acheteurs éventuels.

Les échantillons reçus après cette date seront exposés à la foire non décachetés et ne seront pas analysés.

A l'occasion de la foire de la lavande, l'Office Agricole organise une foire-exposition de miel et de produits bas-alpins tels que : ruches non peuplées, matériel apicole, conserves diverses, fruits secs, etc...

Se faire inscrire avant le 15 Septembre dernier délai, en indiquant l'emplacement nécessaire.

Chasseurs...

Les Cartouches Standard

en acier et carton

Les Fusils et Cartouches

Verney-Carron

sont en vente chez :

BOCCARON

— Rue Droite — — SISTERON —

Le Sommeil de Dédé

Elle dort, les deux bras repliés sous la tête,
Elle dort, le corps las, l'esprit rêveur en fête,
Car une jeune fille, en dormant, songe encor.
Dédé dort. Laissons-la dans ses couronnes d'or.
Les volets sont bien clos. La vie extérieure
N'ose pas pénétrer dans la chaste demeure.
Seuls, les papillons blonds du matinal soleil
Attendent pour baiser ses lèvres au réveil.
Elle dort. Il fait doux dans la chambre tranquille.
Les bruits, en murmurant, s'insinuent de la ville.
Et les deux bras, tout blancs, sont tièdes et, sur eux,
Se répandent, cuivrés et bouclés, ses cheveux.
Elle dort. La Princesse attendit cent années
Avant de voir fleurir les belles destinées.
Aura-t-elle, comme elle, un junéville dieu
Qui conduira ses pieds mignons au Pays bleu ?
Je ne sais... Elle dort. Comme c'est beau, le songe !
Elle dort. Laissons-la dormir dans le mensonge.
Ce sol ingrat, la vie, a le songe pour ciel.
Elle dort. Sur ses yeux coule un rayon de miel.
Son lit, c'est un berceau nuptial plein d'aurore.
Elle dort. Laissons-la pour qu'elle rêve encore.
Ne disons rien et repartons comme interdits :
Il n'est pas tellement de pareils paradis.

Georges GEMINARD.

Chronique Locale et Régionale

SISTERON

FOIRE. — Après-demain Lundi se tiendra dans notre ville la plus grande foire de l'année. Si le temps persiste à être au beau, nous présumons qu'il y aura foule.

LUNDI 26 AOUT

FOIRE DE SAINT-BARTHELEMY

Les Etablissements

FIASTRE & SCALA

présenteront pour cette date la nouvelle gamme des postes

RADIO - PHILIPS

3 Montages 8 Postes

la gamme la plus riche qui soit jamais sortie de ses usines.

Egalement pour cette journée

démonstration des

Lampes d'éclairage

avec PHOTOMETRE

prouvant que la lampe PHILIPS économise 30 et 40 0/0 de courant avec éclairage supérieur

Hyménée. — Nous apprenons avec plaisir le prochain mariage dans notre ville de la toute gracieuse Mademoiselle Jeanne Ayasse avec Monsieur Paulus Caïtucoli, inspecteur d'assurances, à Briançon.

La mariée est la fille de Madame Ayasse, sage-femme et de Monsieur Ayasse, le sympathique agent d'assurances. Le marié est le fils de Mme et M. Caïtucoli, Chevalier de la Légion d'Honneur, Capitaine au 159e R. I. A., à Briançon.

Nous présentons aux parents nos vives félicitations et nos vœux de bonheur aux futurs époux.

à vendre

JARDIN avec BATIMENT D'HABITATION au quartier du Gand.

S'adresser à Me BUES, notaire à SISTERON.

COLLEGE DE SISTERON

Nomination. — Par décision de M. le Recteur en date du 9 courant M. Justin Rolland, premier adjoint au Maire, est nommé membre du Bureau d'Administration, en remplacement de M. Turcan, ex-premier adjoint.

Départ. — Nous apprenons, non sans un vif regret, le changement de Mademoiselle Maumus, professeur déléguée au Collège, nommée en la même qualité à Montélimar.

Depuis une année scolaire seulement parmi nous, Mademoiselle Maumus, par sa charmante simplicité et son dévouement à sa tâche, avait conquis la sympathie et l'estime de tous.

En renouvelant les regrets sincères que nous cause son départ, nous la félicitons chaudement de cet avancement bien mérité et nous lui souhaitons un heureux séjour à son nouveau poste.

Succès Universitaire. — M. Masurel, professeur au Collège, vient de subir avec succès les épreuves d'agrégation d'histoire et de géographie. Si l'on considère que M. Masurel faisait ses débuts à Sisteron, il est assurément l'un des plus jeunes agrégés de France.

Nos sincères et chaudes félicitations pour ce remarquable succès qui témoigne une fois de plus que dans notre Collège l'enseignement est donné par des maîtres compétents.

POSTES DE T. S. F.

RADIOLA

LUNDI PROCHAIN 26 AOUT

Vous pouvez voir chez :

M. SORZANA

Electricien

Rue Droite — SISTERON

les nouveaux postes

Radiola Super Octode

ainsi que les Modèles

Toutes Ondes

numéro 567 et 565, avec montage

Multi-Inductance

Ces derniers ont une reproduction musicale laissant loin derrière elle tout ce que qui a été fait jusqu'à ce jour.

Démonstration gratuite à domicile

La Chasse. — Demain, c'est l'ouverture de la chasse. Nos coteaux, les vallons, les bois et les prairies vont en connaître de dures. Les coups de fusils ne décesseront pas de la journée. Si nous plaignons le gibier qui aura à supporter l'attaque, nous plaignons davantage les chasseurs qui y participeront, surtout ceux qui reviendront bredouilles.

Les demandes de

Permis de Chasse

sur papier libre sont en vente à l'Imprimerie-Librairie LIEUTIER à Sisteron.

E. P. S. — Mademoiselle Allès, directrice de l'Ecole Primaire Supérieure de jeunes filles de Sisteron, est nommée en la même qualité à Mende (Lozère).

Avis aux Chasseurs

La chasse est interdite et gardée dans le domaine de BRIASC, commune d'ENTREPIERRES.

L'Adjudicataire.

***

Messieurs les chasseurs sont informés que la chasse est interdite dans les propriétés de MM. MAUREL, CONSTANT, COUTEL, BREMOND, LATIL et RICHAUD de NOYERS-sur-JABRON.

Mutualité. — Parmi les récompenses décernées à l'occasion du 14 Juillet au titre de la Mutualité, nous avons relevé avec plaisir le nom de Madame Madeleine Chauvin, née Espinasse, administratrice à *l'Union Mutuelle des Femmes* de notre ville qui obtient une mention honorable.

Nous adressons à Madame Chauvin, toutes nos félicitations.

A vendre

un FUSIL percution centrale calibre 12 ;

une CARABINE 12 m/m ;

CHIEN de Chasse Courant.

Le tout 500 Francs.

S'adresser au Bureau du Journal.

Assurances Mutuelles Agricoles. — Un délégué de l'Union des Syndicats Agricoles des « Alpes et Provence » se tiendra le 26 Août (jour de foire) chez Fred-Taverne (ex-café du Commerce) de 9 h. à 14 h. Les agriculteurs de la région sont invités à profiter de cette occasion pour se renseigner gratuitement sur les diverses assurances agricoles mutuelles (incendie, accidents' responsabilité civile, assurances sociales obligatoires et facultatives, grêle, etc...) ils pourront ainsi constater les avantages pécuniaires très grands à adhérer à la Mutualité Agricole.

Ces assurances sont limitées aux agriculteurs exclusivement.

PEINTURE — BADIGEON

PAPIERS PEINTS

TRAVAUX A FAÇON

PRIX MODERES

J. BONNEFOY

Rue Droite — SISTERON

A louer

présentement DEUX FERMES avec MAISON d'Habitation.

Se présenter chez Mme ROMAN Château de Servoules, SISTERON.

CABINET DENTAIRE

A. SILVY

CHIRURGIEN-DENTISTE

13, Rue de Provence — SISTERON

Cabinet ouvert tous les jours

Etat-Civil

du 16 au 23 Août

PUBLICATION DE MARIAGES

Caïtucoli Paulus Charles Louis, Inspecteur d'assurances, domicilié à Sisteron, et Ayasse Jeanne-Anne-Marie, sans profession, demeurant et domiciliée à Sisteron.

Albert Sophone Félix Bonnet, sous-officier au 2me bataillon de l'air à Istres, y domicilié, et Olga Eugénie Rose Chabert, sans profession, demeurant et domiciliée à Sisteron.

DÉCÈS

Pierre Guillaume Brunet, 65 ans, rue Deleuze.

NAISSANCES

MARIAGES

Néant.

VARIETES-CINEMA

AUJOURD'HUI, en soirée

DEMAIN, matinée et soirée

ACTUALITES

DOCUMENTAIRE

COMIQUE

Le Roi des Palaces

tiré de la célèbre pièce de Kistemackers avec Jules Berry, Betty Stockfeld et Simone Simon, originaire de Sisteron, et d'autres artistes de premier plan tels que... DRANEM.

La direction des Variétés appelle l'attention du public sur la valeur des artistes qui interprèteront la pièce, notamment sur Mlle Simone Simon, originaire de Sisteron parce que fille d'un Sisteronnais, Marcel Simon, que nous avons tous connu lorsqu'il était, avec ses frères, chez Mme Zazira, leur grand'mère, marchande de rouennerie.

Le public Sisteronnais répondra sûrement à l'appel qui lui est lancé et ira nombreux aux Variétés voir une de ses compatriotes interpréter ce film qui est d'une grande beauté.

Les Almanachs 1936 de LISETTE, de PIERROT, de GUIGNOL et du PETIT ECHO DE LA MODE sont en vente à la Librairie LIEUTIER, où l'on trouvera également un grand choix de romans et les œuvres de Paul Arène.

NOYERS

FETE PATRONALE

des 1, 2 et 3 Septembre 1935

DIMANCHE 1er SEPTEMBRE

A 6 heures : Réveil en Fanfare ;

à 16 heures : Grand Bal Public avec un orchestre réputé ;

à 21 heures : Brillant Feu d'Artifice tiré par la Maison Pons à Sisteron ;

à 22 heures : Reprise du Bal ; Fête de Nuit.

LUNDI 2

A 16 heures : Jeux Divers et Courses Pédestres suivies d'un Bal Public ;

à 20 heures : Farandole et Fête de Nuit.

MARDI 3

GRAND CONCOURS de BOULES 1er Prix : 200 frs et la moitié des mises ; 2e Prix : 100 frs et l'autre moitié des mises — Les mises sont fixées à 10 frs par équipes de 3 joueurs — Se faire inscrire à la Mairie à 10 heures précises.

à 14 h. 30 : Deuxième Concours de Boules ; 1er Prix : 100 frs et la moitié des mises ; 2e Prix : l'autre moitié des mises. — Les mises sont fixées à 3 frs par joueur.

à 16 heures : Concours de Quadrette ; Prix : 50 frs et les mises fixées à 2 frs par joueur.

Le meilleur accueil est réservé aux visiteurs. — La Municipalité décline toute responsabilité en cas d'accidents.

Le Comité :

CLEMENT Virgile ; EYSSAUTIER Louis ; BREMOND Antonin ; BOUCHET Fernand.

Le Maire :

BLANC Marcel.

A partir du 1er Septembre

Grande liquidation

de Chaussures en tous genres

Magasin BEC

Rue Droite et Rue Paul Arène

—o— SISTERON —o—

PEYRUIS

Nécrologie. — Jeudi 15 Août toute la population de Peyruis à laquelle s'était jointe une bonne partie des populations environnantes et de nombreuses personnes de Sisteron, accompagnaient à sa dernière demeure la jeune Madame Fernande Barrière, de Sisteron, décédée à la suite de couches en donnant le jour à deux jumelles.

Ses obsèques avaient lieu au milieu du recueillement ému de l'assistance qui composait le cortège. Le corbillard disparaissait sous de nombreuses couronnes qui indiquaient les regrets unanimes que laissait la jeune défunte.

A M. Barrière, boucher à Sisteron aux familles éprouvées, nous adressons nos vives condoléances.

REYNIER

La population de notre commune a appris avec un agréable plaisir la haute distinction dont vient d'être l'objet notre sympathique Maire qui depuis de très nombreuses années est à la tête de nos affaires municipales. M. Astoin vient d'être fait Chevalier de la Légion d'Honneur dans la dernière promotion.

Nous lui adressons toutes nos félicitations pour cette distinction bien méritée.

AUTHON

Dimanche dernier nous avons eu la visite de notre sympathique Conseiller Général M. Paret. Il s'est entretenu avec notre Maire, de diverses questions intéressant notre commune et après avoir serré la main à de nombreux amis il s'est rendu sur le sentier forestier des chômeurs, pour se rendre compte de l'état d'avancement des travaux. Il a pu effectuer la montée d'Authon jusqu'à la maison forestière de Fombelle en automobile, à travers cette admirable forêt de pins, que beaucoup de touristes en quête de sites frais, de pique-nique, à côté des sources glacées, devraient aller admirer.

Sous peu, cette route permettra de relier Authon à Thoard, établissant ainsi une nouvelle voie d'accès, très pittoresque entre Sisteron et Digne.

M. Paul ALBERT

Garage

Avenue de la Gare — SISTERON

a l'honneur de faire connaître à sa nombreuse clientèle et à Messieurs les Automobilistes Sisteronnais qu'il vient de s'assurer la représentation exclusive de la grande marque :

FIAT

en attendant les démonstrations effectuées par le personnel qualifié de la maison **FIAT**, on peut d'ores et déjà s'adresser à **M. Paul ALBERT** pour tous renseignements concernant les

6 et 11 C.V.

ainsi que sur la nouvelle **5 C. V.** qui carrossée en conduite intérieure sera vendue :

moins de 10.000 Francs

VENTE A CREDIT

ATELIER DE REPARATIONS

LA

Monographie de Sisteron

ET

Jean Pierre L'Oiseleur

par Maurice MARROU

sont en vente à la Librairie Lieutier 25, Rue Droite — SISTERON

© VILLE DE SISTERON

Etude de Me Jean ESMIEU
Notaires à SISTERON

VENTE

de Fondsde Commerce

Deuxième Insertion

Aux termes d'un procès verbal, dressé par Me Jean ESMIEU, Notaire soussigné, le trois Août mil neuf cent trente cinq, enregistré à SISTERON le huit Août mil neuf cent trente cinq, folio 101, numéro 722, et en suite d'un cahier des charges dressé par le même Notaire le quinze juillet mil neuf cent trente cinq, en exécution d'un jugement rendu par le Tribunal de première instance de DIGNE exerçant la Juridiction Commerciale le trois Avril mil neuf cent trente cinq, il a été adjugé à Monsieur Paul FOXONET, négociant, demeurant à SISTERON, un fonds de Commerce de

CAFE

sis et exploité à CHATEAU-ARNOUX, lieu dit Pont de Barasson, dépendant de la liquidation des biens de M. Claude MEASSON.

Insertion au *Bulletin Officiel* du vingt un août mil neuf cent trente cinq sous le numéro 34213.

Oppositions s'il y a lieu dans les dix jours de la deuxième insertion en l'Etude de Me ESMIEU, notaire.

J. ESMIEU.

TRIBUNAL DE DIGNE

Liquidation Judiciaire
LAN

Les créanciers du sieur LAN Joseph, crèmier à Sisteron, sont avisés que l'état des créances a été déposé au greffe par le liquidateur.

Tout créancier vérifié ou porté au bilan est admis pendant huit jours à dater de la présente insertion à formuler des contredits ou des réclamations au greffe soit par lui-même, soit par mandataire, par voie de mention sur l'état.

Le Greffier du Tribunal,
P. MAGNAN.

STATION-SERVICE PHILIPS

UNE STATION-SERVICE
PHILIPS !
VIENT DE S'OUVRIR

● Elle vous offre toutes les garanties techniques et commerciales pour la réparation des postes Philips sous garantie et hors garantie : ...Et aussi pour l'échange de votre ancien récepteur contre un nouveau PHILIPS. En cas d'ennui consultez-nous. ●

G. FIASTRE et M. SCALA
Distributeurs Officiels « PHILIPS »
6, Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 3 et 101

Si vous voulez des pâtes alimentaires garanties pûres semoules de blés dûrs vous donnant satisfaction au point de vue goût et profit à la cuisson essayez

Les PATES DONZION

En vente dans les bonnes épiceries de la ville.

Grand choix de Romans
à la Librairie LIEUTIER.

MOBILIER D'OCCASION

VENTE — ACHAT — ECHANGE
—o *Service de Déménagement* o—
—o— GARDE-MEUBLE —o—
(*prix très modéré*)
MOBILIER de Style et Ordinaire

A. GALLISSIAN

60, Rue Saunerie, SISTERON (B.-A.)

DEPOSITAIRE DES APPAREILS DE T. S. F.

INOVAT

Les Meilleurs, Les Moins chers.

Si vous souffrez
d'une AFFECTION quelconque
DE L'ESTOMAC, DU FOIE
— DE L'INTESTIN —
Faites annuellement une cure avec

l'Elixir C. KOI

(à base de plantes alpestres)

qui est un
RÉGÉNÉRATEUR
et un ***RÉGULATEUR***
des Fonctions Digestives

Il est anti nerveux
et parfait dépuratif

C'est un remède qui mérite d'être connu et qui fait merveille

PRÉPARÉ PAR
M. Charpenel, pharmacien, Sisteron
TOUTES PHARMACIES

COMMERÇANTS !
NEGOCIANTS !
INDUSTRIELS !

POUR COMBATTRE LA CRISE...
FAITES DE LA PUBLICITE dans

Sisteron - Journal

Le plus répandu de la Région —o—

Consultez-nous

BANQUE des ALPES

Ancienne Banque Chabrand à Gattlat
Capital : 6 Millions entièrement versés

Siège Social à GAP : 12, Rue Carnot
TÉLÉPHONE: 0.15 ET 1.97

AGENCES
SISTERON
BRIANCON
EMBRUN
LARAGNE
SEYNE-LES-ALPES
SAINT-BONNET
VEYNES

Toutes opérations de BANQUE et de TITRES
CHANGE
LOCATION de COFFRES-FORTS
au siège et dans les Agences

Voulez-vous gagner..

par jour 20 FRANCS minimum par travaux faciles, copies d'adresses et divers en toutes régions. Ecrire I. G. T. R. 65, rue d'Amsterdam, Paris.

Avis Utile

La gêne respiratoire, l'oppression, l'essoufflement, la touf opiniâtre qui persistent après une bronchite ou une pleurésie disparaissent rapidement en employant la poudre Louis Legras, ce remède incomparable qui a obtenu la plus haute récompense à l'Exposition Universelle de 1900. Le soulagement est instantané, les complications sont évitées et l aguérison définitive survient rapidement.

Une boîte est expédiée contre mandat de 5 frs 25 (impôt compris) adressé à Louis Legras, 1 Boulevard Henri IV, à Paris.

---

en vente à la Librairie LIEUTIER.

P. L. M.

Votre retour en Algérie par Marseille

Vos vacances touchent à leur fin ; vous songez au retour. Mais vous le voulez, dites-vous, aussi simple et agréable que l'aller, pour celà passez par Marseille.

Du Dauphiné, de la Savoie, de la Franche-Comté, de l'Est de la France, de nombreux trains [illegible] rapides vous con[illegible] express et de l'Af[illegible]ussent à la « Porte [illegible]que du Nord ». Ils comportent des voitures directes, avec places couchées la nuit et wagon-restaurant le jour.

De Paris, le train paquebot avec places de 1e, 2e et 3e classes et couchettes de 1e classe, qui quitte la gare P.L.M. les lundi, mercredi, vendredi, samedi et dimanche à 21 h. 15 vous amène le lendemain matin à 9 h. 13 à Marseille-Joliette.

Une passerelle à franchir et vous voilà confortablement installé dans le paquebot de la Cie Générale Transatlantique partant de Marseille les mardi, jeudi, samedi et dimanche à 10 h. pour arriver à Alger le lendemain à 9 heures.

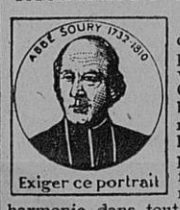
Le lundi, le train paquebot assure la correspondance avec le bateau de la Cie de Navigation Mixte qui part à 11 h. et arrive à Alger le mardi matin à 7 h. En outre, pendant les mois d'Août et de Septembre, vous trouverez à Marseille de nombreux départs avec service accéléré sur Bône, Philippeville, Oran et Tunis.

Billets directs et enregistrement direct des bagages.

Vieux Journaux

A VENDRE. S'adresser à l'Imprimerie LIEUTIER à Sisteron.

Maladies de la Femme



Exiger ce portrait

Toutes les maladies dont souffre la Femme proviennent de la mauvaise circulation du sang. Quand le sang circule bien, tout va bien : les nerfs, l'estomac, le cœur, les reins, la tête, n'étant pas congestionnés, ne font point souffrir. Pour maintenir cette bonne harmonie dans tout l'organisme, il est nécessaire de faire usage, à intervalles réguliers, d'un remède qui agisse à la fois sur le sang, l'estomac et les nerfs, et seule la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

peut remplir ces conditions, parce qu'elle est composée de plantes, sans aucun poison, ni produits chimiques, parce qu'elle purifie le sang, rétablit la circulation et décongestionne les organes.

Les mères de famille font prendre à leurs fillettes la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY pour leur assurer une bonne formation.

Les dames en prennent pour éviter les migraines périodiques, s'assurer des époques régulières et sans douleur.

Les malades qui souffrent de Maladies intérieures, suites de Couches, Pertes blanches, Métrites, Fibromes, Hémorragies, Tumeurs, trouveront la guérison en employant la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY.

Celles qui craignent les accidents du Retour d'Age doivent faire, avec la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, une cure pour aider le sang à se bien placer et pour éviter les maladies les plus dangereuses.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies

PRIX : Le flacon { Liquide / Pilules } 10 fr. 60

Bien exiger la véritable
JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature *Mag Dumontier*

Aucun autre produit ne peut la remplacer 13

Société Générale

Pour favoriser le développement du commerce et de l'industrie en France
Société Anonyme Fondée en 1864 — Capital : 625 Millions

BUREAU DE SISTERON

Jours de Marchés et Foires
Toutes opérations de Banque et de Bourse
— *Avances aux Eleveurs* —
R. C. SEINE 64.462

Pour nettoyer économiquement et efficacement les balais O-CEDAR et similaires, faites les tremper pendant 10 à 12 heures dans une dissolution de

CENDRE-LESSIVE SAINT-MARC

(Deux bonnes cuillerées à soupe par litre d'eau).
Rincez plusieurs fois à l'eau claire.

Jean GALVEZ
LOCATION DE TAXI
SISTERON TÉLÉPHONE 2

CREDIT LYONNAIS

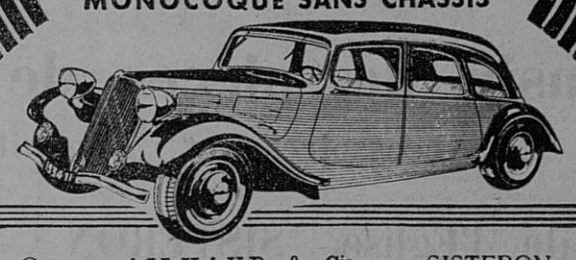
Capital et Réserves 1 milliard 200 millions
1475 Sièges en France et à l'Etranger
Agence de DIGNE, 28, Bd Gassendi
Téléphone N° 37

Bureaux rattachés
- **SISTERON**, télép. 113, ouvert le mercredi, samedi et jours de foire.
- **Aux MEES**, ouvert le Jeudi.
- **BARREME — CASTELLANE — SEYNE**

Toutes opérations de banque et de titres. Location de compartiment de coffre-forts

---

EN PLUS DE LA
7
A "TRACTION AVANT"
DONT LE SUCCÈS GRANDIT SANS ARRÊT
30.000 voitures
LIVRÉES EN 6 MOIS
LES USINES
CITROËN
LIVRENT DÈS MAINTENANT
11
LA "TRACTION AVANT"
VOITURE DE FAMILLE SPACIEUSE
3 A 9 PLACES FACE A LA ROUTE
ÉCONOMIQUE : 11 LITRES AUX 100 KM.
RAPIDE : 110 KILOMÈTRES A L'HEURE
MAXIMUM DE SÉCURITÉ PAR LES
CARROSSERIES "TOUT-ACIER"
MONOCOQUE SANS CHASSIS



Garage AILHAUD & Cie — SISTERON
Garage CHARMASSON S. A. — GAP

© VILLE DE SISTERON

Toutes les grandes marques de Poste de T.S.F.

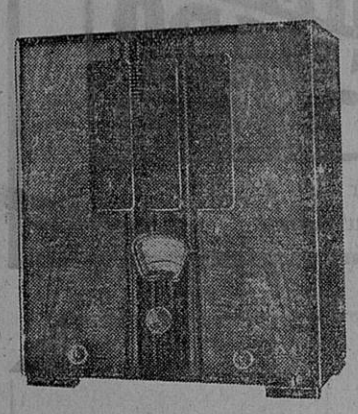
Radio-Phonos, Tourne-Disques, Lampes, Têtes de Pick-Up adaptables sur tout phono

CH. FERAUD - 64, Rue Droite, SISTERON (b.-a.)

Réparation d'appareils de toutes marques — — —

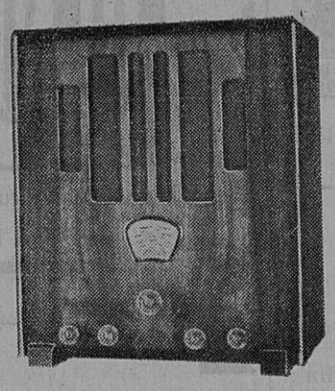
Un cadeau utile sera offert a tout acheteur d'un poste ou d'une bicyclette

Les derniers modèles, fabrication **MALONY** équipés avec les tubes les plus récents, garantis un an



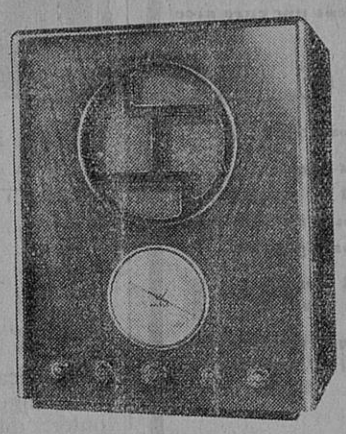
« Le bon six lampes » Anti-Fading musicalité et sélectivité incomparables Ebénisterie en ronce de Noyers

1250 frs



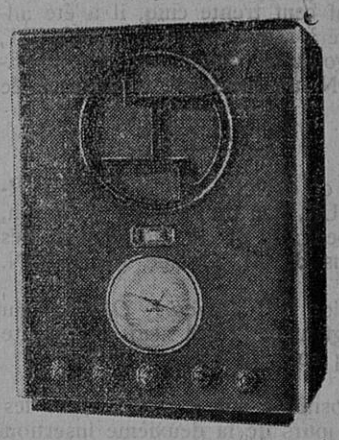
Modèle luxe avec un réglage de Tonalité et un réglage de sensibilité facilitant la réception dans des endroits troublés

1450 frs



un toutes ondes, repérage instantané des stations par nouveau cadran négatif, trois gammes de longueurs d'ondes

1575 frs



superhétérodyne de grande classe permettant la réception des ondes de 20 à 2000 mètres, réglages suprimant tous les bruits parasites entre les stations — — — Accord visuel.

1875 frs

UN RADIO MALONY C'EST LE BONHEUR AU LOGIS

L'Union de l'expérience et du progrès

1897 RENAULT 1935

l'Automobile de France

Marque qui s'impose

Production des plus puissantes Usines d'Europe

La meilleure qualité aux meilleurs prix

Renseignez-vous au

Garage BUES

Concessionnaire Régional des Automobiles RENAULT

Vente, achat, échange, entretien, réparations

STATION SERVICE moderne, avec Pont Hydraulique

ATELIER DE REPARATIONS

le mieux outillé de la Région

(Abonnements, Tarification des prix)

Magasin de pièces de rechange

(Accessoires et Fournitures)

Place de l'Eglise, SISTERON — Téléph. 18

DES SOLUTIONS EPROUVEES SUR TOUTE LA GAMME

LA CELTAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La moins chère des conduites intérieures
LA MONAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La voiture d'affaires et d'agrément
LA PRIMAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La plus brillante des 4 cylindres
LA VIVAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La 4 cylindres familiale et économique
LA VIVASPORT - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La célèbre voiture ardente et vive
LA VIVASTELLA - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La 6 cylindres familiale au très grand confort
LA NERVASPORT - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La voiture très rapide et très confortable
LA NERVASTELLA - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La luxueuse voiture de grand tourisme
LA REINASPORT - 7 Litres 100 - 8 Cyl.
La plus magnifique voiture de l'époque
LA VIVASTELLA G^D SPORT - 3 lit. 600 - 6 cyl.
La 6 cylindres super-aérodynamique
LA NERVASTELLA G^D SPORT - 4 lit. 800 - 8 c.
La 8 cylindres super-aérodynamique

VENTE A CRÉDIT avec le concours de la D I A C 47 bis, Avenue Hoche à PARIS
Renseignements et essais gratuits à nos Usines à BILLANCOURT (Seine) et chez TOUS NOS AGENTS

L'Imprimeur-Gérant : M.-P. LIEUTIER, 25, Rue Droite, SISTERON

Vu, pour la légalisation de la signa ture ci-contre, le Maire,

© VILLE DE SISTERON